



Register your new Bosch now: www.bosch-home.com/welcome



# MUM57860AU Home Professional



en Instruction manual

en English



# Intended use

This appliance is intended for domestic use only. Use the appliance only for processing normal amounts of food and for normal amounts of time for domestic use. Do not exceed permitted maximum quantities ( $\rightarrow$  "Application examples" see page 12).

The appliance is suitable for mixing, kneading and beating food. The appliance must not be used for processing other substances or objects. Additional applications are possible if the accessories approved by the manufacturer are used. Only use the appliance with approved genuine parts and accessories. Never use the accessory parts for other appliances.

Only use the appliance indoors at room temperature and up to 2000 m above sea level.

# Important safety information

Read and follow the instruction manual carefully and keep for later reference! Enclose these instructions when you give this appliance to someone else. If the instructions for correct use of the appliance are not observed, the manufacturer's liability for any resulting damage will be excluded.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Keep children away from the appliance and connecting cable and do not allow them to use the appliance. Do not let children play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children.

# ▲ Risk of electric shock and fire!

- The appliance may only be connected to a power supply with alternating current via a correctly installed socket with earthing. Ensure that the protective conductor system of the domestic supply has been correctly installed.
- Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate. Do not use the appliance if the power cord and/or appliance are damaged. Only our customer service may repair the appliance, e.g. by replacing a damaged power cord, in order to avoid hazards.
- Use only the rotary switch to switch the appliance on or off. Never connect the appliance to timer switches or remote-controllable sockets. Never leave the appliance unattended while it is switched on!

- Do not place the appliance on or near hot surfaces, e.g. hobs. The power cord must not come into contact with hot parts or be pulled across sharp edges.
- Never immerse the base unit in water or place it in the dishwasher. Do not steam-clean the appliance. Do not use the appliance with damp hands.
- After each use, whenever the appliance is unsupervised, prior to assembly, prior to disassembly, prior to cleaning and in the event of an error, the appliance must always be disconnected from the mains.

# ▲ Risk of injury!

- Before replacing accessories or additional parts which move during operation, the appliance must be switched off and disconnected from the power supply. After switching off, the drive continues for a short time. Wait until the drive has come to a standstill.
- Do not adjust the swivel arm while the appliance is switched on.
- Only use tools when the bowl is inserted, the lid is fitted and the protective drive covers are in place! When using accessories, fit the bowl, lid and drive covers according to the instructions!
- While operating the appliance, never reach into the bowl or filling shaft with your hands. Do not insert any objects (e.g. wooden spoon) into the bowl or filling shaft. Keep hands, hair, clothing and other utensils away from rotating parts.
- Never use tools and accessories or 2 accessories at the same time. When using the accessories, follow the individual operating instructions enclosed.
- The accessory must be completely assembled before use. Never assemble the accessory on the base unit. The accessory should only be used in the intended operating position.
- Do not grip the sharp blades or edges of the cutting discs. Take hold of cutting discs by the edge only.
- Do not touch blender blades with bare hands.
- Never reach into the attached blender! Never use the blender without the lid in place.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.

# A Risk of scalding!

If processing hot liquids, steam escapes through the funnel in the lid. Add a max. 0.5 litres of hot or frothing liquid.

# ▲ Risk of suffocation!

Do not allow children to play with packaging material.

# ▲ Caution!

We recommend that the appliance is never switched on for longer than is necessary to process the ingredients. Do not operate at no-load.

# ▲ Important!

It is essential to clean the appliance thoroughly after each use or after it has not been used for an extended period ( $\rightarrow$  "Cleaning and servicing" see page 11).

# ▲ Explanation of the symbols on the appliance or accessory



Follow the instructions in the operating instructions.



Caution! Rotating blades.

Caution! Rotating tools.

Do not place fingers in the feed tube.

Congratulations on the purchase of your new Bosch appliance. In doing so, you have opted for a modern, high-quality domestic appliance. You can find further information about our products on our web page.

# Contents

Intended use Important safety information	
Safety systems	
Overview	
Operation	7
Bowl and tools	8
Cleaning and servicing	11
Storage	11
Troubleshooting	11
Application examples	12
Disposal	13
Guarantee	14
Optional accessories	14

# Safety systems

## Start lock-out

See "Operating positions" table. The appliance can be switched on in position 1 and 3 only:

 when the bowl (11) has been inserted and turned until it locks into place

## Restart lock-out

If the power is interrupted, the appliance remains switched on but the motor does not start running again when the power is restored. To switch the appliance on again, turn the rotary switch to **0/off**, then switch on.

# **Overload protection**

If the motor switches itself off while the appliance is being used, the overload protection feature has been activated. A possible cause may be that too much food was processed at one time.

If a safety system is activated, see "Troubleshooting".

The appliance requires no maintenance.

# Overview

Please fold out the illustrated pages. Fig. A

## Base unit

- 1 Release button
- 2 Swivel arm

"Easy Armlift" function to support the upward movement of the arm (see "Work positions").

## 3 Rotary switch

When the appliance has been switched off (position **0/off**), the appliance runs automatically to the optimum position for changing the tools.

## 0/off = Stop

**M** = Instantaneous switching at maximum speed, hold switch for required blending duration.

Settings 1-7, Operating speed:

- 1 = low speed slow,
- 7 = high speed fast.

## 4 Operating indicator

Is lit while the appliance is operating (rotary switch on  $\mathbf{M}$  or 1-7). Flashes if the appliance has been operated incorrectly, the electronic fuse has tripped or the appliance is defective – see section "Troubleshooting".

## 5 Drive cover

To remove the drive cover, press on the rear area and remove cover.

## 6 Drive for

- continuous-feed shredder and
- citrus press (optional accessory\*).
  When not in use, attach the drive cover.

## 7 Drive for tools

(stirrer, whisk, kneading hook) and mincer (optional accessory\*)

#### 8 Blender drive cover 9 Drive for blender

(optional accessory\*) When not in use, attach the blender drive cover.

# 10 Cord store

Stow the cord in the cord store

## Bowl with accessories

- 11 Stainless steel stirring bowl
- 12 Lid

## Tools

- 13 Professional flexi stirring whisk
- 14 Professional beating whisk
- 15 Kneading hook with dough deflector
- **16 Accessories bag** For storage of the tools and cutting discs.

## Continuous-feed shredder

- 17 Pusher
- 18 Cover with filling shaft
- 19 Cutting discs
  - a) Professional Supercut reversible disc – coarse / fine
  - b) Grating disc coarse\*
  - c) Asian vegetable disc\*
- 20 Disc holder
- 21 Housing with outlet opening

## Blender\*

- 22 Blender jug
- 23 Lid
- 24 Funnel

\* If an accessory is not included in the product package, it can be purchased via the trade or customer service.

# Operating positions

## Attention:

Before operating the appliance, attach the tool / accessory to the correct drive and in the correct position and place in the operating position according to this table. The swivel arm must be engaged in every operating position.

## Note:

The swivel arm features an "Easy Armlift" function which supports the upwards movement of the swivel arm.

## Selecting the operating position:

- Press the Release button and move the swivel arm. Support movement with your hand.
- Move the swivel arm until it engages in the required position.

Pos	sition	Drive	Tool / Accessory	Operating speed
			1-5	
1	Ĩ	7 🎵		1-7
		5	1-3	
2	Ĵ	7	*	-
3	6 J		3-7	
		Ŵ	3-5	
4	9 <b>ј</b>		5-7	
	2	7←		5-7

\* Insert / remove whisk, stirrer or kneading hook. Add large quantities of ingredients

# Operation

## A Risk of injury!

Do not insert mains plug until all preparations for working with the appliance are complete.

## Attention!

Do not operate the appliance without an accessory / tool in the operating position. Do not operate the appliance empty. Do not expose appliance or accessories to heat sources. Parts are not microwave-safe.

 Before operating the appliance and accessories for the first time, clean thoroughly; see "Cleaning and servicing".

## Important information

These operating instructions contain a sticker with reference values for the operating speed of the appliance when using the tools or accessories. We recommend attaching this sticker to the appliance **(Fig. C)**.

## Preparation

- Place the base unit on a smooth, clean surface.
- Pull out the power cord (Fig. D).
- Insert the mains plug.

# Bowl and tools

## $\triangle$ Risk of injury from rotating tools

While the appliance is operating, never place fingers in the mixing bowl. Attach the cover (12) before operating the appliance! Do not change tools until the drive has come to a standstill – when the appliance is switched off, the drive continues running briefly and stops in the tool change position. Do not move the swivel arm until the tool has come to a standstill. Always secure unused drives with protective drive covers.

## Attention!

Use bowl with this appliance only.

# Professional flexi stirring whisk (13)



for stirring dough, e.g. cake mixture

## Professional beating whisk (14)

for whisking egg whites, cream and light dough, e.g. sponge mixture

## Kneading hook (15)

for kneading heavy dough and mixingin ingredients that ought not be cut (e.g. raisins and chocolate chips)

## Important information concerning the use of the whisk Figure I

The whisk should almost touch the bottom of the bowl to ensure that the ingredients are optimally mixed. If not, adjust the height of the whisk as follows:

- Remove mains plug.
- Press the Release button and move the swivel arm to position 2.



- Insert the whisk into the drive until the whisk locks into position.
- Hold whisk in place and loosen nut clockwise using open-ended wrench (size 8).
- Set the whisk to the optimum height by rotating the whisk:
  - Turn clockwise: Raise
  - Turn anti-clockwise: Lower

- Press the Release button and move the swivel arm to position 1.
- Check the height of the whisk and, if required, correct.
- When the height has been set correctly, press Release button and move the swivel arm to position 2.



 Hold whisk in place and tighten nut anticlockwise using open-ended wrench (size 8).

# Working with the bowl and the tools

## Figure 🖪:

 Press the Release button and move the swivel arm to position 2.



- Insert the bowl:
  - Tilt the bowl forwards and then set it down.
  - Turn anti-clockwise until it locks into place.
- Depending on the processing task, insert the stirrer, whisk or kneading hook until it locks into position.

### Note:

If using the kneading hook, rotate the dough deflector until the kneading hook can lock into position (**Fig. 1-4b**).

- Put the ingredients to be processed into the bowl.
- Press the Release button and move the swivel arm to position 1.

Ŋ

- Attach the cover.
- Set the rotary switch to the desired setting.

## Our recommendation:

- Professional flexi stirring whisk:
  First mix at setting 1-2, then setting 3-5 as required
- Professional beating whisk: setting 7, mix in at setting 1
- Kneading hook: first stir in at setting 1, knead at setting 3

### Adding more ingredients

- Switch off the appliance with the rotary switch.
- Add more ingredients through the feed tube in the cover.

or

- Remove lid.
- Press the Release button and move the swivel arm to position 2.



Add ingredients.

### After using the appliance

- Switch off the appliance with the rotary switch.
- Remove mains plug.
- Remove lid.
- Press the Release button and move the swivel arm to position 2.



- Take the tool out of the drive.
- Remove the bowl.
- Clean all parts, see "Cleaning and servicing".

## Continuous-feed shredder

## A Risk of injury

Do not grip the sharp blades or edges of the cutting discs. Take hold of cutting discs by the edge only. Before attaching / removing the continuous-feed shredder, wait until the drive has come to a standstill and pull out the mains plug. Do not reach into the feed tube.

### Warning!

The continuous-feed shredder must be completely assembled before use. Never assemble the continuous-feed shredder on the base unit. Operate the continuous-feed shredder in the indicated operating position only.

### Predetermined breaking point Figure C:

The built-in predetermined breaking point protects the drive of the appliance. If an overload occurs, the drive shaft of the continuous-feed shredder breaks. However, the drive shaft can easily be replaced.

A new disc holder with drive shaft is available from customer service.

## Professional Supercut reversible disc – coarse / fine



Designation on the reversible slicing disc: "Grob" for the coarse cutting side "Fein" for the fine cutting side

#### Warning!

The reversible slicing disc is not suitable for slicing hard cheese, bread, rolls or chocolate. Slice boiled, waxy potatoes only when they are cold.

## Grating disc – coarse

for grating raw potatoes, e.g. for potato pancakes or dumplings. Process at setting 7.

## Asian vegetable disc

Slices fruit and vegetables into fine strips for Asian vegetable dishes. Process at setting 5.



# Working with the continuous-feed shredder

### Figure 🖪:

 Press the Release button and move the swivel arm to position 2.



- Tilt the bowl forwards and then set it down.
- Turn anti-clockwise until it locks into place.
- Press the Release button and move the swivel arm to position 3.



- Remove drive cover from the drive of the continuous-feed shredder (Fig. 1-5a).
- Hold disc holder at the lower end, ensuring that the two tips are face up.
- Carefully place the required slicing or shredding disc onto the tips of the disc holder (Fig. 1-6a). In the case of reversible discs, ensure that the required side is face up.

- Grip disc holder at the upper end and insert into the housing (Fig. **II-6b**).
- Attach the cover (note mark) and turn all the way in a clockwise direction.
- Place continuous-feed shredder on the drive and rotate all the way in a clockwise direction, as illustrated in Fig. 1-8.
- Turn rotary switch to recommended setting.
- Put food to be processed in the feed tube and push down with the pusher.

## A Warning!

Prevent the cut ingredients from building up in the outlet opening.

**Tip:** To ensure even cutting results, process thin ingredients in bunches.

**Note:** If the food to be processed sticks in the continuous-feed shredder, switch food processor off, pull out mains plug, wait until the drive comes to a standstill, remove cover from the continuous-feed shredder and empty feed tube.

### After using the appliance

- Switch off the appliance with the rotary switch.
- Rotate the continuous-feed shredder in an anti-clockwise direction and remove.
- Rotate the lid in an anti-clockwise direction and remove.
- Remove disc holder with disc. To do this, press finger from below against the drive shaft (Fig. I).
- Clean parts.

## Blender

# Risk of injury from sharp blades / rotating drive!

Never place fingers in the attached blender! Do not remove / attach the blender until the drive is at a standstill! Operate the assembled blender only and with the lid attached.

## A Risk of scalding!

If processing hot liquids, steam escapes through the funnel in the lid. Add a max. 0.5 litres of hot or frothing liquid.

#### Warning!

Blender may be damaged. Do not process deep-frozen ingredients (except ice cubes). Do not operate blender when empty.

## Working with the blender Figure 🕼:

 Press the release button and move the swivel arm to position 4.



- Remove the blender drive cover.
- Attach blender jug (mark on the handle on mark on the base unit) and turn all the way in an anti-clockwise direction.
- Add ingredients.
  Maximum capacity liquid = 1.25 litres; maximum capacity frothing or hot liquids max. 0.5 litres; optimal processing capacity – solids = 50-100 g;
- Attach the cover and turn anti-clockwise all the way into the blender handle. The cover must be locked in position.
- Set the rotary switch to the desired setting.

#### Adding more ingredients Figure 🔀-8:

- Switch off the appliance with the rotary switch.
- Remove the lid and add ingredients.
- or
- remove the funnel and gradually add solid ingredients through the refill opening.

or

pour liquid ingredients through the funnel.

### After using the appliance

- Switch off the appliance with the rotary switch.
- Rotate the blender in a clockwise direction and remove.

**Tip:** It is recommended to clean the blender immediately after use.

# **Cleaning and servicing**

## Attention!

Do not use abrasive cleaning agents. Surfaces may be damaged.

## Cleaning the base unit

## A Risk of electric shock!

Never immerse the base unit in water or place under running water. Do not use a steam cleaner.

- Remove mains plug.
- Wipe the base unit and drive cover with a damp cloth. If required, use a little detergent.
- Then dry the base unit.

## Cleaning the bowl and tools

The bowl and tools are dishwasher-proof. Do not wedge plastic parts in the dishwasher, as they could be permanently deformed during the washing process!

# Cleaning the continuous-feed shredder

All parts of the continuous-feed shredder are dishwasher-proof.

**Tip:** To remove the red film after processing e.g. carrots, pour a little cooking oil on a cloth and rub the film off the continuous-feed shredder (not the cutting discs). Then rinse the continuous-feed shredder.

## **Cleaning the blender**

## A Risk of injury from sharp blades!

Do not touch blender blades with bare hands.

The blender jug, lid and funnel are dishwasher-proof.

**Tip:** After processing liquids, it is often sufficient to clean the blender without removing it from the appliance. Pour a little water and washing-up liquid into the attached blender. Switch on the blender for several seconds (setting M). Pour out the water and rinse out the blender with clear water.

### Important information

If required, clean accessories bag. Follow care instructions in the bag.

# Storage

## \land Risk of injury!

When the appliance is not in use, pull out the mains plug.

## Figure 🖪:

- Store tools and cutting discs in the accessories bag.
- Keep accessories bag in the bowl.

# Troubleshooting

## ▲ Risk of injury!

Before eliminating a fault, pull out the mains plug.

## Note:

The Operating indicator flashes if the appliance has been operated incorrectly or the electronic fuse has tripped or the appliance is defective.

# The swivel arm must be engaged in every operating position.

Initially try to eliminate the problem which has occurred with the help of the following information.

### Troubleshooting

Appliance does not start.

### **Remedial action**

- Check the power supply.
- Check the mains plug.
- Check swivel arm. Correct position? Engaged?
- Screw on blender or bowl as far as possible.
- Attach the blender cover and screw on as far as possible.
- Attach drive cover to unused drives.
- The safety lock is active. Switch appliance to 0/off and then back to the required setting.

### Troubleshooting

Appliance switches off during use. The overload protection feature has been activated. Too much food was processed at one time.

## Remedial action

- Switch off the appliance.
- Reduce processing quantity. Do not exceed permitted maximum quantities (see "Application examples").

### Troubleshooting

While the drive was running, the release button was inadvertently pressed. The swivel arm moves up. The drive switches off, but does not stop in the tool change position.

### **Remedial action**

- Set the rotary switch to 0/off.
- Move swivel arm to position 1.
- Switch on appliance (setting 1).
- Switch off appliance again. Tool stops in tool change position.

### Troubleshooting

Blender does not start working or stops during use, the drive is "humming". Blade is blocked.

### **Remedial action**

- Switch off the appliance and pull out the mains plug.
- Detach the blender and remove the obstruction
- Re-attach the blender.
- Switch on the appliance.

#### Important information

If the fault cannot be eliminated, please contact customer service.

# **Application examples**

## Whipped cream

100 g-600 g



 Whip cream with the whisk for 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> to 4 minutes at setting 7 – depending on the quantity and properties of the cream.

## Egg white

1 to 8 egg whites

Beat egg white with the whisk for 4 to 6 minutes at setting 7.

# Sponge mixture

#### **Basic recipe**

2 eaas 2-3 tbs. hot water 100 g sugar 1 packet of vanilla sugar 70 g flour 70 g cornflour Baking powder if required

- Beat the ingredients (except flour and cornflour) with the whisk for approx. 4-6 minutes at setting 7 until frothy.
- Rotate switch to setting 1 and spoon in the sifted flour and cornflour within approx. 1/2 to 1 minute.

## Maximum quantity: 2 x basic recipe

## Cake mixture

3-4 eggs 200-250 g sugar 1 pinch of salt 1 packet of vanilla sugar or peel from 1/2 lemon 200-250 g butter or margarine (room temperature) 500 g flour 1 packet of baking powder 125 ml milk

 Mix all ingredients with the stirrer for approx. <sup>1</sup>/<sub>2</sub> minute at setting 1, then for approx. 3-4 minutes at setting 5.

Maximum quantity: 1.5 x basic recipe

# Short pastry

Basic recipe 125 g butter

- (room temperature) 100-125 g sugar
- 1 eqq

1 pinch of salt

A little lemon peel or vanilla sugar

250 g flour

Baking powder if required

Mix all ingredients with the stirrer for approx. 1/2 minute at setting 1, then for approx. 2-3 minutes at setting 3.









From 500 g flour:

Knead the ingredients with the kneading hook for approx. ½ minute at setting 1, then for approx. 3-4 minutes at setting 3.

Maximum quantity: 2 x basic recipe

## Yeast dough

Basic recipe



- 500 g flour 1 egg 80 g fat (room temperature) 80 g sugar 200-250 ml lukewarm milk 25 g fresh yeast or 1 packet of dried yeast Peel of ½ lemon 1 pinch of salt
- Mix all ingredients with the kneading hook for approx. ½ minute at setting 1, then for approx. 3-6 minutes at setting 3.

Maximum quantity: 1.5 x basic recipe

## Pasta dough

Basic recipe 300 g flour 3 eggs

1-2 tbs. (10-20 g) cold water as required

Process all ingredients for approx.
 3-5 minutes at setting 3 until a dough forms.

Maximum quantity: 1.5 x basic recipe

## Bread dough



Basic recipe 750 g flour 2 packets of dry yeast 2 tsp. salt 450-500 ml warm water

Mix all ingredients with the kneading hook for approx.  $\frac{1}{2}$  minute at setting 1, then for approx. 4-5 minutes at setting 3.

## Mayonnaise

- 2 eggs
- 2 tsp. mustard ¼ l oil
- 2 tbs. lemon juice or vinegar
- 1 pinch of salt
- 1 pinch of sugar

Ingredients must be at the same temperature.

- Process the ingredients (except the oil) in the blender for several seconds at setting 3 or 4.
- Switch the blender to setting 7 and slowly pour the oil through the funnel and mix until the mayonnaise emulsifies.

# Eat the mayonnaise immediately, do not store.

## Honey bread spread

30 g butter (from refrigerator, 7 °C) 190 g honey (from refrigerator, 7 °C)

disposal facilities.



- Cut butter into small pieces and put into the blender.
- Add honey and blend for 15 seconds at setting 7 (4).

# Disposal

	_
_\f	~
1	\7
	N
	_

Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please ask your specialist retailer about current

# Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Changes reserved.

Optional accessories				
	MUZ5ZP1 Citrus press	For squeezing oranges, lemons and grapefruits.		
P	MUZ5CC1 Dicer	For cutting fruit and vegetables into equally sized cubes		
	MUZ5FW1 Mincer	For cutting fresh meat for steak tartare or meat loaf.		
	MUZ45LS1 Perforated disc set fine (3 mm), coarse (6 mm)	For the mincer MUZ5FW1. Fine disc for pasties and spreads, coarse disc for sausages and bacon.		
R.	MUZ45SV1 Viennese whirl attachment	For the mincer MUZ5FW1. With metal template for 4 different pastry moulds.		
and the	MUZ45RV1 Grater attachment	For the mincer MUZ5FW1. For grating nuts, almonds, chocolate and dried bread rolls.		

AM	MUZ45FV1	For the mincer MUZ5FW1.
SOK	Juicer attachment	For pressing soft fruit, except raspberries, tomatoes and rose hips, to a pulp. At the same time e.g. currants are
E	allaciment	automatically stemmed and pitted.
	MUZ45PS1	For the continuous-feed shredder MUZ5DS1.
10711111	Chipper disc	For slicing raw potatoes for chips.
	MUZ45AG1	For the continuous-feed shredder MUZ5DS1.
(	Asian vege-	Slices fruit and vegetables into fine strips for Asian
	table disc	vegetable dishes.
STREET ST	MUZ45RS1	For the continuous-feed shredder MUZ5DS1.
	Grating disc	For grating raw potatoes, e.g. for potato pancakes or
See alo	coarse	dumplings.
	MUZ45KP1	For the continuous-feed shredder MUZ5DS1.
(might )	Potato fritter	For grating raw potatoes for rostis and potato fritters, for
S	disc	cutting fruit and vegetables into thick slices.
$\bigcirc$	MUZ5ER2	Up to 750 g of flour plus ingredients can be processed in
P	Stainless steel	the bowl.
$\bigcirc$	stirring bowl	
$\bigcirc$	MUZ5KR1	Up to 750 g of flour plus ingredients can be processed in
A	Plastic mixing	the bowl.
	bowl	
		Freehlanding deister fragense im finit anders metablise fra
9	MUZ5MX1 Plastic blender	For blending drinks, for pureeing fruit and vegetables, for preparing mayonnaise, for cutting fruit, nuts, for crushing
	attachment	ice cubes.
L		
Q	MUZ5MM1	For chopping herbs, vegetables, apples and meat, for
Th	Multi-mixer	shredding carrots, radishes and cheese, for grating nuts and cooled chocolate.
1		
E		

If an accessory is not included in the product package, it can be purchased via the trade or from customer service.

#### Kundendienst – Customer Service

#### DE Deutschland, Germany

BSH Hausgeräte Service GmbH Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte Trautskirchener Strasse 6-8 90431 Nürnberg

Online Auftragsstatus, Filterbeutel-Konfigurator und viele weitere Infos unter:

www.bosch-home.com

Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen: Tel.: 0911 70 440 040 mailto:cp-servicecenter@bshg.com Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr erreichbar.

#### AE United Arab Emirates,

الإمارات العربية المتحدة BSH Home Appliances FZE Round About 13, Plot Nr MO-0532A Jebel Ali Free Zone – Dubai Tel.: 04 881 4401 mailto:service.uae@bshg.com www.bosch-home.com/ae

#### AL Republika e Shqiperise, Albania

ELEKTRO-SERVIS sh.p.k Rr. Shkelqim Fusha, Selite, Pallati "Matrix Konstruksion", Kati 0 dhe +1 1023 Tirane Tel.: 4 2278 130, -131 Fax: 4 2278 130 mailto:info@elektro-servis.com

#### EXPERT SERVIS

Rruga e Kavajes, Kulla B Nr 223/1 Kati I 1023 Tirane Tel.: 4 480 6061 Tel.: 4 227 4941 Fax: 4 227 0448 Cel: +355 069 60 45555 mailto:info@expert-servis.al

#### AT Österreich, Austria

BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH Werkskundendienst für Hausgeräte Quellenstrasse 2a 1100 Wien Online Reparaturannahme, Ersatzteile und Zubehör und viele

weitere Infos unter: www.bosch-home.at Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produktinformationen Tel.: 0810 550 511 mailto:vie-stoerungsannahme@ bshg.com Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr für Sie erreichbar.

#### AU Australia

BSH Home Appliances Pty. Ltd. 7-9 Arco Lane HEATHERTON, Victoria 3202 Tel.: 1300 369 744\* Fax: 1300 360 818 mailto:bshau-as@bshg.com www.bosch-home.com.au "Mo-Fr: 24 hours

#### BA Bosna i Hercegovina, Bosnia-Herzegovina

"HIGH" d.o.o. Gradačačka 29b 71000 Sarajevo Tel.: 061 10 09 05 Fax: 033 21 35 13 mailto:bosch\_siemens\_sarajevo@ vahoo.com

#### BE Belgique, België, Belgium

BSH Home Appliances S.A. Avenue du Laerbeek 74 Laarbeeklaan 74 1090 Bruxelles – Brussel Tel.: 070 222 141 Fax: 024 757 291 mailto:bru-repairs@bshg.com www.bosch-home.be

#### BG Bulgaria

BSH Domakinski Uredi Bulgaria EOOD 115K Tsarigradsko Chausse Blvd. European Trade Center Building, 5th floor 1784 Sofia Tel.: 0700 208 17 Fax: 02 878 79 72 mailto:informacia.servis-bg@ bshg.com www.bosch.home.bg

### BH Bahrain, مملكة البحرين

Khalaifat Est. P.O. Box 5111 Manama Tel.: 01 7400 553 mailto:service@khalaifat.com

#### BY Belarus, Беларусь

ООО "БСХ Бытовая техника" тел.: 495 737 2961 mailto:mok-kdhl@bshg.com

#### CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland

BSH Hausgeräte AG Werkskundendienst für Hausgeräte Fahrweidstrasse 80 8954 Geroldswil mailto:ch-info.hausgeraete@ bshg.com Service Tel.: 0848 840 040 Service Fax: 0848 840 041 mailto:ch-reparatur@bshg.com Ersatzteile Tel.: 0848 880 080 Ersatzteile Fax: 0848 880 081 mailto:ch-ersatzteil@bshg.com www.bosch-home.com

#### CY Cyprus, Κύπρος

BSH Ikiakes Syskeves-Service 39, Arh. Makaariou III Str. 2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia) Tel.: 7777 8007 Fax: 022 658 128 mailto:bsh.service.cyprus@ cytanet.com.cy

#### CZ Česká Republika, Czech Republic

BSH domácí spotřebiče s.r.o. Firemní servis domácích spotřebičů Pekařská 10b 155 00 Praha 5 Tel.: 0251 095 546 Fax: 0251 095 549 www.bosch-home.com/cz

#### DK Danmark, Denmark

BSH Hvidevarer A/S Telegrafvej 4 2750 Ballerup Tel.: 44 89 89 85 Fax: 44 89 89 86 mailto:BSH-Service.dk@BSHG.com www.bosch-home.dk

#### EE Eesti, Estonia

SIMSON OÜ Raua 55 10152 Tallinn Tel.: 0627 8730 Fax: 0627 8733 mailto:teenindus@simson.ee

#### ES España, Spain

BSH Electrodomésticos España S. A. Servicio Oficial del Fabricante Parque Empresarial PLAZA, C/ Manfredonia, 6 50197 Zaragoza Tel.: 902 245 255 o 976 305 713 Fax: 976 578 425 mailto:CAU-Bosch@bshg.com www.bosch-home.es

#### FI Suomi, Finland

BSH Kodinkoneet Oy Itälahdenkatu 18 A, PL 123 00201 Helsinki Tel.: 0207 510 700 Fax: 0207 510 780 mailto:Bosch-Service-Fl@bshg.com www.bosch-home.fi Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 24%) Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24%)

#### FR France

BSH Electroménager S.A.S. 50 rue Ardoin – BP 47 93401 SAINT-OUEN cedex Service interventions à domicile: 01 40 10 11 00

Service Consommateurs: 0892 698 110 Service 0,40 € / min + prix annel

mailto:soa-bosch-conso@bshg.com Service Pièces Détachées et Accessoires:

0 892 698 009 Service 0,40 € / min + prix appel

www.bosch-home.fr

#### GB Great Britain

BSH Home Appliances Ltd. Grand Union House Old Wolverton Road Wolverton Milton Keynes MK12 5PT To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please visit www.bosch-home.co.uk or call

Tel.: 0344 892 8979\* \*Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges

#### GR Greece, Ελλάς

BSH Ikiakes Siskeves A.B.E. Central Branch Service 17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou 20 14564 Kifisia Πανελλήνιο τηλέφωνο: 181 82 (Αστική χρέωση) www.bosch-home.gr

#### HK Hong Kong, 香港

BSH Home Appliances Limited Unit 1 & 2, 3rd Floor, North Block, Skyway House, 3 Sham Mong Road Tai Kok Tsui, Kowloon Hong Kong Tel.: 2565 6151 Fax: 2565 6681 mailto:bosch.hk.service@bshg.com www.bosch-home.cn

#### HR Hrvatska, Croatia

BSH kućni uređaji d.o.o. Kneza Branimira 22 10000 Zagreb Tel.: 01 552 08 88 Fax: 01 640 36 03 mailto:informacije.servis-hr@ bshg.com www.bosch-home.com/hr

#### HU Magyarország, Hungary

BSH Háztartási Készűlék Kereskedelmi Kft. Háztartási gépek márkaszervize Királyhágó tér 8-9. 1126 Budapest Hibabejelentés Tel.: +361 489 5461 Fax: +361 201 8786 mailto:hibabejelentes@bsh.hu Alkatrészrendelés Tel.: +361 489 5463 Fax: +361 201 8786 mailto:alkatreszrendeles@bsh.hu www.bosch-home.com/hu

#### IE Republic of Ireland

BSH Home Appliances Ltd. Unit F4, Ballymount Drive Ballymount Industrial Estate Walkinstown Dublin 12 Service Requests, Spares and Accessories Tel.: 01450 2655\* Fax: 01450 2520 www.bosch-home.co.uk \*0.03 € per minute at peak. Off peak 0.0088 € per minute.

#### iL Israel, ישראל

C/S/B/ Home Appliance Ltd. 1, Hamasger St. North Industrial Park Lod, 7129801 Tel.: 08 9777 222 Fax: 08 9777 245 mailto:csb-serv@csb-ltd.co.il www.bosch-home.co.il

#### IN India, Bhārat, भारत

BSH Household Appliances Mfg. Pvt. Ltd. Arena House, 2nd Floor, Main Bldg. Plot No. 103, Road No. 12, MIDC, Andheri East Mumbai 400 093 Toll Free 1800 266 1880\* www.bosch-home.com/in \*Mo-Sa: 8.00am to 8.00am

#### IS Iceland Smith & Norland hf. Noatuni 4 105 Reykjavik Tel.: 0520 3000 Fax: 0520 3011 www.sminor.is

#### IT Italia, Italy

BSH Elettrodomestici S.p.A. Via. M. Nizzoli 1 20147 Milano (MI) Numero verde 800 829 120 mailto:info@bosch-elettrodomestici.it www.bosch-home.com/it

#### KZ Kazakhstan, Қазақстан

IP Turebekov Yerzhan Nurmanovich Jangeldina str. 15 Shimkent 160018 Tel.: 0252 31 00 06 mailto:evrika\_kz@mail.ru

لبنان LB Lebanon,

Teheni, Hana & Co. Boulevard Dora 4043 Beyrouth P.O. Box 90449 Jdeideh, 1202 2040 Tel.: 01 255 211 mailto:Info@Teheni-Hana.com

#### LT Lietuva, Lithuania

Senuku prekybos centras UAB Jonavos g. 62 44192 Kaunas Tel.: 0372 12146 Fax: 0372 12165 www.senukai.lt

#### LU Luxembourg

BSH électroménagers S.A. 13-15, ZI Breedeweues 1259 Senningerberg Tel.: 26349 300 Fax: 26349 315 Reparaturen: lux-repair@bshg.com Ersatzteile: lux-spare@bshg.com www.bosch-home.com/lu

#### LV Latvija, Latvia

General Serviss Limited Bullu street 70c 1067 Riga Tel.: 07 42 41 37 mailto:bt@olimpeks.lv Elkor Serviss Brivibas gatve 201 1039 Riga Tel.: 067 0705 20; -36 mailto:domoservice@elkor.lv www.servisacentrs.lv

#### MD Moldova

S.R.L. "Rialto-Studio" ул. Щусева 98 2012 Кишинев тел./ факс: 022 23 81 80 mailto:bosch-md@mail.ru

#### ME Crna Gora, Montenegro

Elektronika komerc UI. Slobode 17 84000 Bijelo Polje Tel./Fax: 050 432 575 Mobil: 069 324 812 mailto:ekobosch.servis@t-com.me

#### MK Macedonia, Македония

GORENEC Jane Sandanski 69 lok. 3 1000 Skopje Tel.: 022 454 600 Mobil: 070 697 463 mailto:gorenec@yahoo.com

#### MT Malta

Oxford House Ltd. Notabile Road Mriehel BKR 14 Tel.: 021 442 334 Fax: 021 488 656 www.oxfordhouse.com.mt

#### MV Raajjeyge Jumhooriyyaa, Maledives

Lintel Investments Ma. Maadheli, Majeedhee Magu Malé Tel.: 0331 0742 mailto:mohamed.zuhuree@ lintel.com.mv

#### NL Nederlande, Netherlands

BSH Huishoudapparaten B.V. Taurusavenue 36 2132 LS Hoofddorp Storingsmelding: Tel.: 088 424 4010 Fax: 088 424 4845 mailto:bosch-contactcenter@ bshg.com Onderdelenverkoop: Tel.: 088 424 4010 Fax: 088 424 4010 Fax: 088 424 4010 Fax: 088 424 4010 mailto:bosch-onderdelen@bshg.com www.bosch-home.nl

#### NO Norge, Norway

BSH Husholdningsapparater A/S Grensesvingen 9 0661 Oslo Tel.: 22 66 06 00 Fax: 22 66 05 50 mailto:Bosch-Service-NO@bshg.com www.bosch-home.no

#### NZ New Zealand

BSH Home Appliances Ltd. Unit F 2, 4 Orbit Drive Mairangi Bay Auckland 0632 Tel.: 0800 245 700\* Fax: 0800 256 535 mailto:repairaction.nz@bshg.com www.bosch-home.co.nz \*Mo-Fr: 8.30am to 4.00pm (exclude public holidays)

#### PL Polska, Poland

BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 183 02-222 Warszawa Centrala Serwisu Tel.: 801 191 534 Fax: 022 572 7709 mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com www.bosch-home.pl

#### PT Portugal

BSHP Electrodomésticos Lda. Rua Alto do Montijo, nº 15 2790-012 Carnaxide Tel.: 214 250 730 Fax: 214 250 701 mailto:bosch.electrodomesticos.pt@ bshg.com www.bosch-home.pt

#### RO România, Romania

BSH Electrocasnice srl. Sos. Bucuresti-Ploiesti, nr. 19-21, sect.1 13682 Bucuresti Tel.: 021 203 9748 Fax: 021 203 9733 mailto:service.romania@bshg.com www.bosch-home.ro

#### RU Russia, Россия

ООО "БСХ Бытовая техника" Сервис от производителя Малая Калужская 19/1 119071 Москва тел.: 495 737 2961 mailto:mok-kdhl@bshg.com www.bosch-home.com

#### SA Kingdom Saudi Arabia, ,

المملكة العربية السعودية Abdul Latif Jameel Electronics and Airconditioning Co. Ltd. BOSCH Service centre, Kilo 5 Old Makkah Road (Next to Toyota), Jamiah Dist. P.O.Box 7997 Jeddah 21472 Tel.: 800 244 0043 mailto:kunnumalsp@alj.com www.alielectronics.com.sa

#### SE Sverige, Sweden

BSH Home Appliances AB Landsvägen 32 169 29 Solna Tel.: 0771 11 22 77 local rate mailto:Bosch-Service-SE@bshg.com www.bosch-home.se

#### SG Singapore, 新加坡

BSH Home Appliances Pte. Ltd. Block 4012, Ang Mo Kio Avenue 10 #01-01 Techplace 1 Singapore 569628 Tel.: 6751 5000\* Fax: 6751 5005 mailto:bshsgp.service@bshg.com www.bosch-home.com.sg \*Mo-Fr: 8.30am to 7.00pm, Sa: 8.30am to 5.30pm (exclude public holidays)

#### SI Slovenija, Slovenia

BSH Hišni aparati d.o.o. Litostrojska 48 1000 Ljubljana Tel.: 01 583 07 00 Fax: 01 583 08 89 mailto:informacije.servis@bshg.com www.bosch-home.com/si

#### SK Slovensko, Slovakia

BSH domáci spotřebiče s.r.o. Organizačná zložka Bratislava Galvaniho 17/C 821 04 Bratislava Tel.: 02 44 45 20 41 mailto:opravy@bshg.com www.bosch-home.com/sk

#### TR Türkiye, Turkey

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.S. Fatih Sultan Mehmet Mahallesi Balkan Caddesi No: 51 34771 Ümraniye, Istanbul Tel.: 0 216 444 6333\* Fax: 0 216 528 9188\* mailto:careline.turkey@bshg.com www.bosch-home.com/tr \*Cağır merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye gore değişkenlik göstermektedir

#### TW Taiwan, 台湾

我們期盼您不斷的鼓勵與指導, 任何咨詢或服務需求, 歡迎洽詢客服專線 BSH Home Appliances Private Limited 台北市內湖區洲子街80號11樓 11F., No.80, Zhouzi St., Neihu Dist. Taipei City 11493 Tel.: 0800 368 888 Fax: 02 2627 9788 mailto:bshtzn-service@bshg.com www.bosch-home.com.tw

#### UA Ukraine, Україна

ТОВ "БСХ Побутова Техніка" тел.: 044 490 2095 mailto:bsh-service.ua@bshg.com www.bosch-home.com.ua

#### XK Kosovo

NTP GAMA Rruga Mag Prishtine-Ferizaj 70000 Ferizaj Tel.: 0290 321 434 mailto:a\_service@ gama-electronics.com

#### XS Srbija, Serbia

BSH Kućni aparati d.o.o. Milutina Milankovića br. 9ž 11070 Novi Beograd Tel.: 011 353 70 08 Fax: 011 205 23 89 mailto:informacije.servis-sr@ bshg.com www.bosch-home.rs

#### ZA South Africa

BSH Home Appliances (Pty) Ltd. 15th Road Randjespark Private Bag X36, Randjespark 1685 Midrand – Johannesburg Tel.: 086 002 6724 Fax: 086 617 1780 mailto:applianceserviceza@bshg.com www.bosch-home.com/za

- (?) Beratung und Reparaturauftrag bei Störungen
- DE 0911 70 440 040
- AT 0810 550 511
- CH 0848 840 040

Die Kontaktdaten aller Länder finden Sie im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Straße 34 81739 München, GERMANY www.bosch-home.com



**8001048906** 960825







